



Brüsszel, 2025. október 30.
(OR. en)

14608/25

FIN 1261
INST 338
PE-L 36

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi: a Tanács Főtitkársága
Címzett: az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács

Biz. dok. sz.: 14412/25

Tárgy: Az előirányzatoknak a 2025-ös pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 19/2025 sz. átcsoportosítása

- *Jóváhagyás*
- *Levél jóváhagyása*

1. A Bizottság 2025. október 23-án a költségvetési rendelet¹ 31. cikkének (1) bekezdésével összhangban benyújtotta a Tanácsnak az előirányzatoknak a DEC 19/2025 sz. átcsoportosítására irányuló javaslatot.

A 14412/25 dokumentumban foglaltak értelmében a javaslat célja a 30 02 02. jogcímcsoportból (*Differenciált előirányzatok*) 1 161 000 EUR összegű kötelezettségvállalási és 866 000 EUR összegű kifizetési előirányzat átcsoportosítása a 08 05 01. jogcímcsoportba (*Az uniós hajók által harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó irányítási keret létrehozása*).

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (átdolgozás) (HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Ezen átcsoportosítás célja az EU és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás (FHPM) végrehajtásáról szóló új jegyzőkönyvből (2025–2032) eredő, 2025. évi pénzügyi kötelezettségek fedezése, valamint a 2024. évi többletfogások fedezése a Seychelle Köztársasággal és a Madagaszkári Köztársasággal kötött vonatkozó fenntartható halászati partnerségi megállapodásokban és végrehajtási jegyzőkönyvekben foglaltak szerint.
3. A Költségvetési Bizottság a 2025. október 29-i ülésén megvizsgálta az átcsoportosítási javaslatot.
4. Vizsgálata befejeztével a Költségvetési Bizottság minősített többséggel megállapodott arról, hogy javasolja az Állandó Képviselők Bizottságának, hogy ajánlja a Tanácsnak a következők jóváhagyását:
 - a 14412/25 dokumentumban foglalt, javasolt előirányzat-átcsoportosítás, és
 - az e feljegyzés MELLÉKLETÉBEN foglalt levéltervezet.

LEVÉLTERVEZET

Küldi: a Tanács elnöke
Címzett: a Bizottság elnöke
Másolatot kap: az Európai Parlament elnöke

Tisztelt Elnök Asszony!

A 2024. szeptember 23-i költségvetési rendelet¹ 31. cikkének (6) bekezdésével összhangban tájékoztatom Önt, hogy a Tanács jóváhagyta az előirányzatoknak a 2025-ös pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 19/2025 sz. átcsoportosítását.

(levélzáradék).

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (átdolgozás) (HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).